

ŻYCIOWE ARCHIWUM





Życiowe Archiwum – ważny dokument

W środku życia można myśleć, że nic się nie zmieni ale co się stanie kiedy wydarzy się to o czym nie chcemy myśleć? Kto dostanie moje rzeczy? Jakie mam ubezpieczenia i kto otrzyma wypłatę? Czy mój partner ma prawo dziedziczenia? Pytań jest wiele.

Pierwsza część Życiowego Archiwum dotyczy dokumentów prawnych, takich jak testament, umowa konkubencka, intercyza małżeńska itp. W przypadku zgonu są to bardzo ważne dokumenty. Autoryzowany zakład pogrzebowy dysponuje doświadczonym personelem prawnym, który może udzielić porad w tych sprawach.

W głównej mierze to Ty sam decydujesz co stanie się z Twoim majątkiem. W drugiej części Życiowego Archiwum „Kiedy za życia nie jestem w stanie wyrazić mojej woli” możesz podać ważne informacje, które mogą być przydatne dla rodziny lub personelu opiekuńczego.

Możesz również powiadomić bliskich o Twojej decyzji odnośnie dawstwa organów czy obdukcji oraz uzupełnić Archiwum o „Wskazówki u schyłku życia”.

W końcowej części Archiwum „Moje życzenia odnośnie pogrzebu” można zamieścić życzenia odnośnie pogrzebu, miejsca pochówku itp. Życzenia mogą być określone bardzo szczegółowo lub można to scedować na bliskich na podstawie ogólnych wskazówek.

Sporządzenie takiego dokumentu to przede wszystkim troska o Twoich bliskich. Ma to na celu aby ich nie pozostawić w niepewności w dniu kiedy nie będziesz w stanie wyrazić swoich życzeń. Rozmawiaj z rodziną i bliskimi o Twoich życzeniach. W niektórych kwestiach może być wskazane aby dać im wolną rękę.

Łatwo jest nie docenić znaczenia dla najbliższych własnego pogrzebu, który jest ważnym elementem procesu żałoby i uroczystym aktem pożegnalnym. Broszura „Vägledning Livsarkivet” (Przewodnik do Życiowego Archiwum), którą można dostać w języku szwedzkim od autoryzowanego zakładu pogrzebowego jest pomocna przy wypełnianiu „Życiowego Archiwum” i wyjaśnia takie sprawy jak dawstwo organów, testament i wybór miejsca pochówku.

Zapraszamy do wypełnienia dokumentu przy pomocy personelu naszego zakładu pogrzebowego. Oferujemy także nieodpłatne przechowanie tego dokumentu i udostępnienie go kiedy stanie się potrzebny.

Moje ważne dokumenty

Z bierz wszystkie swoje ważne dokumenty, takie jak np. umowa konkubencka, intercyza małżeńska, testament, polisa ubezpieczeniowa w jednym dokumencie „Życiowe Archiwum”. Powiadom najbliższych gdzie ten dokument się znajduje. Oczywiście możesz w każdej chwili aktualizować Twoje „Życiowe Archiwum”.

Testament

- ☐ Mam sporządzony testament z dnia _____
- ☐ Jest przechowywany w bezpiecznym miejscu podanym poniżej

- ☐ Kopia znajduje się u _____
- ☐ Jest przechowywany w „Życiowym Archiwum”
- ☐ Jest także sporządzony aneks do testamentu z dnia

- ☐ Aneks jest przechowywany w bezpiecznym miejscu poniżej

- ☐ Kopia znajduje się u _____
- ☐ Aneks jest przechowywany w „Życiowym Archiwum”

Testament określa rozrządzenie majątku na wypadek śmierci. Testament musi być sporządzony na piśmie i potwierdzony przez dwóch świadków obecnych przy sporządzaniu testamentu. Osoby te muszą mieć minimum 15 lat i nie mogą być stronnicze. Korzystaj zawsze z usług eksperta przy sporządzaniu testamentu.

Bezpieczne przechowywanie w zakładzie pogrzebowym oznacza, że dokument jest przechowywany w sejfie bankowym lub w kasie pancernej.

Umowa konkubencka

- ☐ Mam sporządzoną umowę z dnia _____
- ☐ Jest przechowywana w bezpiecznym miejscu podanym poniżej

- ☐ Kopia znajduje się u _____
- ☐ Umowa jest przechowywana w „Życiowym Archiwum”

Poprzez zawarcie umowy konkubenckiej można ominąć prawo konkubenckie. Wtedy każda ze stron zatrzymuje swój majątek w przypadku separacji lub zgonu.

Intercyza małżeńska

- ☐ Intercyza jest zarejestrowana z sądzie rejonowym
- ☐ Jest przechowywana w bezpiecznym miejscu podanym poniżej

- ☐ Kopia znajduje się u _____
- ☐ Intercyza jest przechowywana w „Życiowym Archiwum”

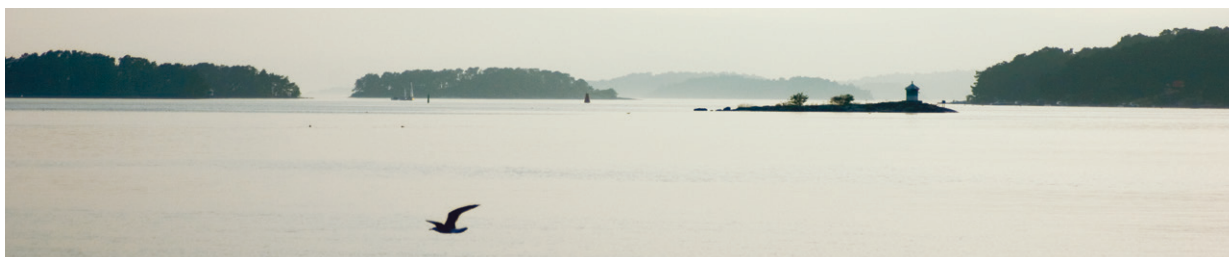
Intercyza małżeńska może zostać zawarta w celu ustanowienia pełnej lub częściowej rozdzielności majątkowej. Jako przykład można podać sytuację kiedy małżonkowie chcą ustanowić majątek odziedziczony jako majątek osobisty jednej strony lub kiedy chcą aby ich majątki były traktowane rozdzielnie.

Wcześniejszy spis inwentarza

- ☐ Spis inwentarza spadkowego po _____
- ☐ Jest przechowywany w bezpiecznym miejscu podanym poniżej

- ☐ Kopia znajduje się u _____
- ☐ Spis jest przechowywany w „Życiowym Archiwum”

Na stronie 15 znajdziesz miejsce na różne notatki.



Wpisy do księgi wieczystej

☐ Mam pełny lub częściowy zapis do księgi wieczystej odnośnie następujących nieruchomości/ dzierżaw

☐ Jestem właścicielem całości lub części mieszkań własnościowych lub budynków

☐ Kopia znajduje się u _____

☐ Wpis jest przechowywany w „Życiowym Archiwum”

Umowy

☐ Mam zawarte następujące umowy _____

☐ Umowy są przechowywane w „Życiowym Archiwum”

Inne dokumenty

☐ Mam także inne ważne dokumenty (świadectwa, zaświadczenia pracodawców, CV, itp) _____

☐ Dokumenty są przechowywane w „Życiowym Archiwum”

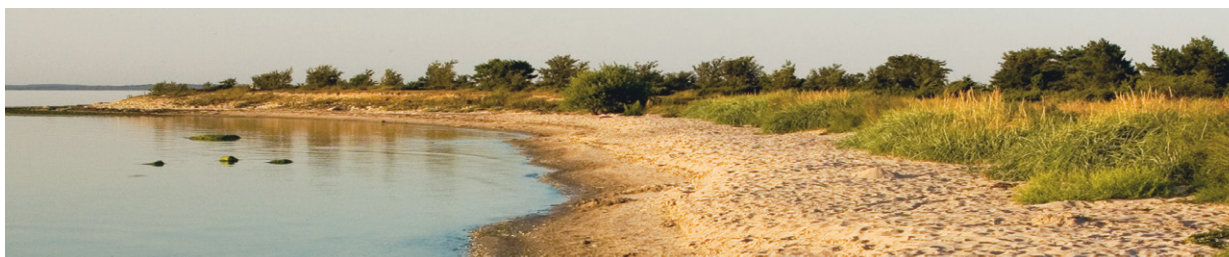
Akta darowizn

☐ Akta darowizny odnośnie _____

☐ Akta są przechowywane w bezpiecznym miejscu podanym poniżej

☐ Kopia znajduje się u _____

☐ Akta są przechowywane w „Życiowym Archiwum”



Ubezpieczenia

☐ Ubezpieczenie domu/mieszkania znajduje się w firmie ubezpieczeniowej: _____

☐ Ubezpieczenie na życie znajduje się w firmie ubezpieczeniowej: _____

☐ Ubezpieczenie zdrowotne znajduje się w firmie ubezpieczeniowej: _____

☐ Ubezpieczenie od nieszczęśliwych wypadków znajduje się w firmie ubezpieczeniowej: _____

☐ Ubezpieczenie firmy znajduje się w firmie ubezpieczeniowej: _____

☐ Ubezpieczenie pogrzebowe Memento

☐ Inne ubezpieczenie pogrzebowe _____

☐ Grupowe ubezpieczenie na życie

☐ Ubezpieczenia przez pracodawcę

☐ Ubezpieczenia emerytalne _____

☐ Ubezpieczenia przez związki zawodowe _____

☐ Inne ubezpieczenia i firmy ubezpieczeniowe _____

☐ Ubezpieczenia są przechowywane w „Życiowym Archiwum”

O dawstwie organów

Ilość dawców organów w Szwecji nie jest wystarczająca aby wypełnić zapotrzebowanie na organy dla tych wszystkich pacjentów, którzy czekają na transplantację. Dzięki transplantacjom, chore narządy i tkanki mogą być zastąpione zdrowymi od innego człowieka. Możliwy jest przeszczep takich narządów jak nerki, wątroby, serca, płuca i trzustki.

Jest również możliwy przeszczep tkanek takich jak skóry, rogówki, zastawek serca i tkanek kostnych.

Warunkiem możliwości dokonania przeszczepu jest to, że są ludzie, którzy chcą oddać swoje narządy i tkanki po śmierci. Możesz wyrazić swoją wolę zgłaszając się do rejestru dawców na stronie www.livsviktigt.se lub zadzwonić na numer 020 - 77 11 77.

Wiele osób ma już wyrobiony pogląd na temat dawstwa organów. Aby być pewnym, że ta wola zostanie spełniona po śmierci, rodzina i krewni powinni być o tym poinformowani. To samo dotyczy obdukcji, nawet jeśli w pewnych wypadkach nie można tego uniknąć.



Dawstwo organów i tkanek

Musisz sam zdecydować czy chcesz być dawcą organów lub tkanek po Twojej śmierci. Jeśli masz zamiar być dawcą, należy również rozważyć czy dawstwo ma obejmować transplantację i inne cele medyczne czy tylko transplantację. Możliwe jest wykluczenie pewnych narządów lub tkanek.

- ☐ Zgłosiłem się do rejestru dawców i/lub wypełniłem kartę dawcy
- ☐ Nie chcę być dawcą organów lub tkanek po mojej śmierci

Obdukcja

- ☐ Nie mam zastrzeżeń do obdukcji
- ☐ Nie chcę być poddawany obdukcji chyba że wymagają tego okoliczności

Opieka u schyłku życia, „Wskazówki u schyłku życia”

Ustawa o opiece zdrowotnej (Hälso-och sjukvårdslagen, HsL, 1982:763) zawiera przepisy, które mówią że „opieka powinna być oparta na poszanowaniu praw pacjenta do samodecydowania i jego integralności w celu zapewnienia pacjentowi poczucia bezpieczeństwa w opiece i leczeniu”.

Jeśli stanę się ofiarą wypadku, będę nieuleczalnie chory lub z innych powodów nie będę mógł wyrazić mojej woli, lekarze i inny personel służby zdrowia mają działać zgodnie z moją wolą, którą określiłem w dokumencie „Wskazówki u schyłku życia”, www.rtv.dn.se.

- ☐ Sporządziłem dokument „Wskazówki u schyłku życia”, który znajduje się u _____

Kiedy za życia nie będę mógł wyrazić mojej woli

Za życia wszyscy możemy ulec wypadkowi lub chorobie, które sprawią że będziemy uzależnieni od opieki innych osób. Aby im to ułatwić i zapewnić sobie tak komfortowe życie jak to tylko będzie możliwe, możesz tutaj zapisać przydatne informacje.

Poranek czy wieczór

Funkcjonuję najlepiej ☐ rano ☐ wieczorem

Ubrania

Ubrania, które chętnie noszę: _____

Kolory

Lubię kolory: _____

Kolory, których nie lubię i nie chcę mieć ani ubrań w tych kolorach ani w otaczającym wystroju wnętrza _____

Muzyka

Muzyka, którą lubię: ☐ Jazz ☐ Klasyczna ☐ Religijna

☐ Popularne przeboje szwedzkie ☐ Muzyka do tańca

☐ Piosenki ☐ Lubię każdą muzykę

☐ Inną, na przykład: _____

Moi ulubieni artyści: _____

Jedzenie i napoje

Potrawy, które bardzo lubię _____

Potrawy, których **nie** lubię _____

Do jedzenia piję chętnie

☐ Mleko ☐ Wodę ☐ Piwo ☐ Oranżadę ☐ Wino

☐ Inne: _____

Alergie

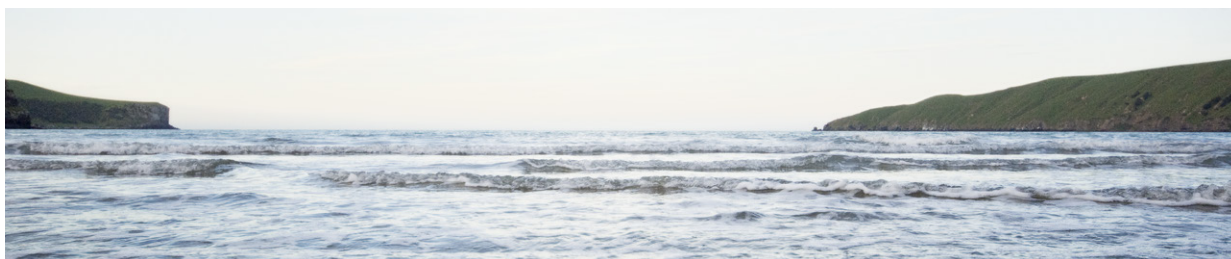
Mam uczulenie na: _____

Jeśli funkcjonujesz równie dobrze rano i wieczorem, możesz zaznaczyć obie alternatywy.

Dobre samopoczucie zależy od wielu czynników, m.in. od doboru właściwych kolorów i ubrań, w których człowiek czuje się komfortowo, co ma duże znaczenie dla samopoczucia.

Pamiętaj, że jedzenie i napoje czynią życie przyjemniejszym.

Informacja o ewentualnej alergii może być sprawą wagi życiowej. Podaj dokładnie co wywołuje alergię i jakie są ewentualne reakcje.



Zwierzęta domowe

Zwierzęta jakie mam lub miałem _____

Zwierzęta, które lubię _____

Kiedy czuję się najlepiej

- ☐ Lubię przebywać na łonie natury
- ☐ Wolę przebywać w domu
- ☐ Lubię być w otoczeniu innych ludzi
- ☐ Wolę samotność

Gazety, literatura i media

Gazety, czasopisma i żurnale są dla mnie ważne i czytam następujące:

Jakie książki/autorów czytam chętnie lub słucham _____

Strony internetowe, programy radiowe i telewizyjne, które chętnie oglądam i słucham _____

Podróże i zainteresowania

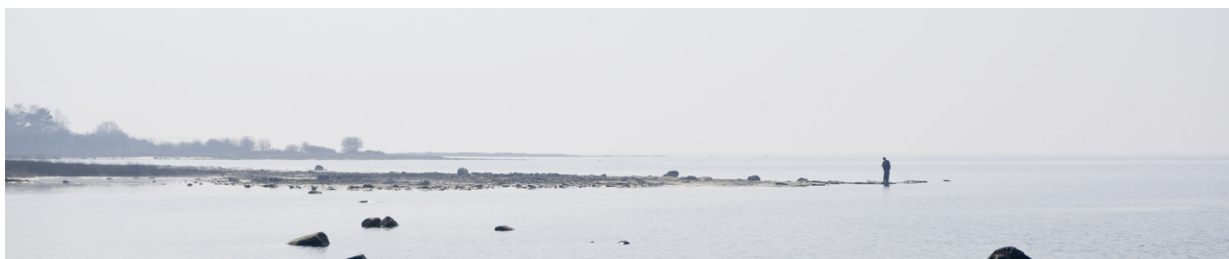
Lubię podróżować i zwiedziłem następujące kraje/miejsca:

Moje inne zainteresowania

Niektórzy kochają psy i koty, inni się ich boją.

W zakładach opieki mogą się pojawić zwierzęta domowe.

Im więcej informacji przekaże się o własnych zainteresowaniach, tym większa szansa dla bliskich i personelu opiekuńczego aby wziąć te zainteresowania pod uwagę.



Praca i wykształcenie

Moje wykształcenie _____

Pracuję/pracowałem jako _____

Moja rodzina i przyjaciele

Moja najbliższa rodzina (nazwisko i data urodzenia) _____

Moi przyjaciele _____

Moi rodzice, siostry, bracia _____

Urodziłem się i wychowałem w _____

Rozmowy o swojej pracy są stymulujące dla wielu osób. Praca zawodowa stanowi lub stanowiła dużą część życia dla większości osób.

Imiona i nazwiska członków rodziny, zarówno żyjących, jak i zmarłych mogą być wartościową informacją dla bliskich i personelu opiekuńczego.

Inne sprawy o których warto wiedzieć (np. czego się boję, zapatrywania polityczne, wydarzenia które odegrały dużą rolę lub miały dla mnie duże znaczenie itp.

[illegible]

Pamiętaj, że informacja jest pomocna w przypadku ewentualnej potrzeby opieki w przyszłości na skutek wypadku lub choroby.

Wpisz jeśli masz takie życzenie.

został wyznaczony na kuratora jeśli bym takiego potrzebował

NUMER PERSONALNY

Kurator jest kontrolowany przez specjalną komisję ds. kuratorów komunalnych (Överförmyndarnämnden) i ma obowiązek do zdawania rocznych pisemnych sprawozdań z zarządzania sprawami ekonomicznymi.

Moje życzenia odnośnie pogrzebu

Wszyscy potrzebują pożegnać się z bliską osobą aby łatwiej móc iść dalej w swoim życiu. Ceremonia pogrzebu powinna być osobistym odzwierciedleniem zmarłego.

Ceremonia pogrzebowa

- ☐ Chcę mieć pogrzeb według porządku kościoła szwedzkiego
- ☐ Chcę mieć pogrzeb według porządku innego kościoła
- ☐ Chcę mieć pogrzeb świecki
- ☐ Chcę mieć pogrzeb według _____
- ☐ Chcę aby ceremonia odbyła się w _____
_____ kościół/kaplica/inne miejsce
- ☐ Chcę aby wszyscy byli zaproszeni
- ☐ Chcę być pochowany w pobliżu moich bliskich

Moje życzenia odnośnie ceremonii: _____

- ☐ Ksiądz lub mistrz ceremonii _____
- ☐ Solista _____
- ☐ Wybór pieśni _____
- ☐ Wybór utworów muzycznych _____
- ☐ Wybór psalmów _____
- ☐ Pozostawiam ustalenie ceremonii moim najbliższym

Pochówek w ziemi czy kremacja

- ☐ Chcę mieć pochówek w ziemi
- ☐ Chcę być skremowany
- ☐ Pozostawiam wybór moim najbliższym

Wybór grobu i miejsca pochówku

- ☐ Chcę być pochowany na _____
_____ cmentarzu parafialnym/komunalnym
- ☐ Nowe miejsce pochówku
- ☐ Miejsce pochówku wykupione. Numer grobu _____
- ☐ Dokument uprawniający do miejsca pochówku przechowywany jest u _____
- ☐ Pozostawiam wybór miejsca pochówku moim najbliższym
- Chcę aby prochy zostały złożone w:
 - ☐ Grób urnowy
 - ☐ Inny grób _____
 - ☐ Miejsce pamięci bezimienne
 - ☐ Miejsce pamięci z plakietką z nazwiskiem
 - ☐ Chcę aby prochy po otrzymaniu zezwolenia z Urzędu Wojewódzkiego zostały rozsypane w miejscu: _____

Większość pogrzebów w Szwecji odbywa się zgodnie z porządkiem kościoła szwedzkiego. W przypadku przynależności do innej wspólnoty religijnej, ceremonia pogrzebu odbywa się zazwyczaj zgodnie z porządkiem danej wspólnoty.

Pochówek w ziemi oznacza że trumna ze zmarłym opuszczana jest do grobu i podlega zbutwieniu.

Kremacja oznacza że trumna i zmarły są spalane a prochy następnie są składane do grobu. Groby urnowe lub kolumbaria są specjalnymi miejscami do składania urn z prochami.

Miejsca pamięci są rodzajem grobu dla prochów zmarłych. Istnieje kilka rodzajów pochówku bez potrzeby opieki nad grobem, ale także opieka nad grobem może zostać wykupiona w zarządzie cmentarza.

Aby móc rozsypać prochy w przyrodzie wymagane jest pozwolenie z Urzędu Wojewódzkiego (Länsstyrelsen). O pozwolenie mogą ubiegać się jedynie bliscy żyjący zmarłego.

Miejsce na inne notatki znajduje się na stronie 15.

Podsumowanie

Być może środki pieniężne zostały przeznaczone na pogrzeb przez oszczędności lub ubezpieczenie. Tutaj można wyrazić życzenie odnośnie wyboru zakładu pogrzebowego. W notatkach masz możliwość umieścić dodatkowe informacje, które uważasz że mogą być ważne dla osób, które będą zajmować się praktycznymi rozwiązaniami.

Zakład pogrzebowy

☐ Chcę aby _____
zakład pogrzebowy zorganizował pogrzeb

Spis inwentarza

☐ Chcę aby _____
_____ dokonał spisu mojego inwentarza

Bank

☐ Mój bank/banki _____

☐ Mam sejf w banku _____

Życiowe archiwum

Archiwum zostało uaktualnione dnia _____

Treść tego Archiwum ma po mojej śmierci zostać udostępniona

Nazwisko, adres, nr telefonu, numer personalny _____

MIEJSCOWOŚĆ

DATA

PODPIS

IMIĘ I NAZWISKO

NUMER PERSONALNY

Chcę aby elektroniczna informacja będąca moją własnością została
☐ zniszczona ☐ zachowana za wyjątkiem:

Adresy i moje dane użytkownika niezbędne do zniszczenia elektronicznej informacji: _____

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins or other markings on the paper.

Miejsce na Twoje dodatkowe notatki.



Gwarancja
rzetelnej pomocy

*Szwedzki Związek Biur Pogrzebowych (Sveriges Begravningsbyråers Förbund, SBF)
zrzesza 400 autoryzowanych zakładów pogrzebowych, których personel odbył
gruntowne szkolenia certyfikacyjne. Autoryzowany zakład posiada ubezpieczenie
od odpowiedzialności i jest kontrolowany przez komisję Szwedzkiego Związku Biur
Pogrzebowych ds. reklamacji.*